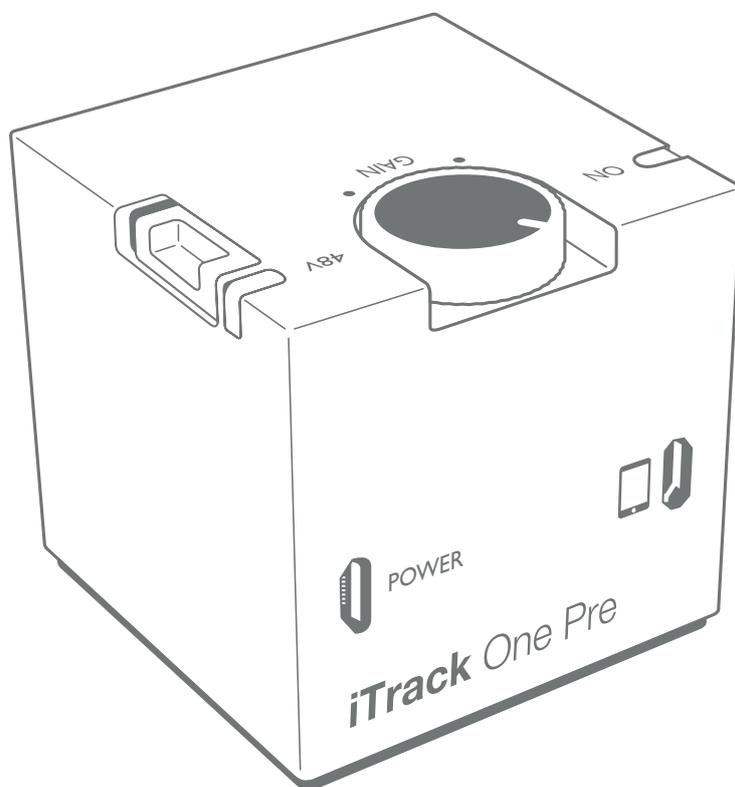


iTrack One Pre

Bedienungsanleitung



INHALTSVERZEICHNIS

INHALTSVERZEICHNIS	2
ÜBERBLICK	3
Einleitung	3
Kompatibilität	3
Merkmale	4
Lieferumfang	4
HARDWARE-MERKMALE	5
Oberseite	5
Vorderseite	6
Rückseite	6
Betrieb des iTrack One Pre	7
Hinweise zur Stromversorgung	7
Einbindung in Ihre Audio-App	8
Aufnahmen mit einem Mikrofon und/oder Instrument	9
Betrieb des iTrack One Pre mit GarageBand	11
Technische Spezifikationen	14
Physikalische und elektrische Daten	14
Fehlerdiagnose	15
COPYRIGHT UND RECHTLICHE HINWEISE	15

ÜBERBLICK

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie diese Bedienungsanleitung für das iTrack One Pre heruntergeladen haben. Wir nehmen an, dass Sie gerade glücklicher Besitzer dieses Geräts geworden sind. Das iTrack One Pre ist das bisher kompakteste Focusrite-Interface. Damit können Sie ein Mikrofon oder Instrument mit Ihrem iPhone® oder iPad® aufnehmen – überall und zu jeder Zeit – mit bis zu 96 kHz Samplingrate und einer Auflösung bis 24 Bit und in der für Focusrite typisch hohen Klangqualität. Das iTrack One Pre ist mit GarageBand, Cubasis und den meisten anderen Aufnahme-Apps für das iPhone/iPad kompatibel: Erweitern Sie Ihre kreativen Möglichkeiten, indem Sie die virtuellen Software-Instrumente der Apps mit Gesang und echten Instrumenten kombinieren.

Diese Anleitung erläutert die Bedienung und den Betrieb des iTrack One Pre. Auch wenn Sie bereits Erfahrungen im Bereich der digitalen Aufnahme gesammelt haben, empfehlen wir Ihnen, diese Anleitung vollständig zu lesen, um all seine Möglichkeiten kennenzulernen. Wenn Sie einmal eine Informationen nicht hier finden, besuchen Sie die <http://www.focusrite.com/answerbase>, die eine umfangreiche Sammlung von Lösungen für häufig gestellte technische Fragen bietet.

Kompatibilität

Das iTrack One Pre ist kompatibel mit allen Apple® iPhones oder iPads mit Lightning-Anschluss. Dazu gehören aktuell folgende Geräte:

- iPhone SE
- iPhone 6s
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6 Plus
- iPhone 6
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPad Pro (12,9")
- iPad Pro (9,7")
- iPad Air 2
- iPad Air
- iPad mini 4
- iPad mini 3
- iPad mini 2
- iPad mini
- iPad (4. Generation)
- iPod touch (6. Generation)
- iPod touch (5. Generation)

Merkmale

Das iTrack One Pre dient zum Anschluss eines Mikrofons oder Musikinstruments an Ihrem iPhone oder iPad (Ihrem „iOS Gerät“) und wird über das iOS Gerät mit Spannung versorgt. Das Signal an der Eingangsbuchse wird über den Lightning-Anschluss auf die Audio-Aufnahme-App auf Ihrem iOS Gerät geroutet. Um Ihre Aufnahme abzuhören, schließen Sie wie gewohnt einen Kopfhörer an Ihrem Gerät an.

Im iTrack One Pre kommt die berühmte analoge Vorverstärkerschaltung von Focusrite mit ihrem großartigen Sound zum Einsatz: Zudem wird 48 V Phantomspannung ausgegeben, sodass Sie auch Ihr Studiokondensatormikrofon anschließen können. Die „Combo“-Eingangsbuchse erlaubt den direkten Anschluss einer E- oder Bassgitarre mit passiven oder aktiven Tonabnehmern.

Mit nur einem Gain-Regler, einem Schalter sowie zwei LEDs ist die Bedienung des iTrack One Pre so einfach wie nur möglich. Schließen Sie es über das mitgelieferte Lightning-Kabel an Ihrem iOS Gerät an, verbinden Sie Ihr Mikrofon oder Instrument mit dem Eingang, passen Sie das Gain an und beginnen Sie mit der Aufnahme – mehr müssen Sie nicht tun.

Beachten Sie, dass die Grundplatte Ihres iTrack One Pre mit einer speziellen Microsuction-Haftmatte ausgestattet ist. Dies sorgt für einen stabilen Stand auf der Tischoberfläche, sodass sich das Gerät während der Aufnahme nicht bewegen kann. Falls der Hafteffekt aufgrund zunehmender Verschmutzung oder aufgrund von Fusseln abnimmt, kann die Unterseite mit einem trockenen Tuch gereinigt werden.

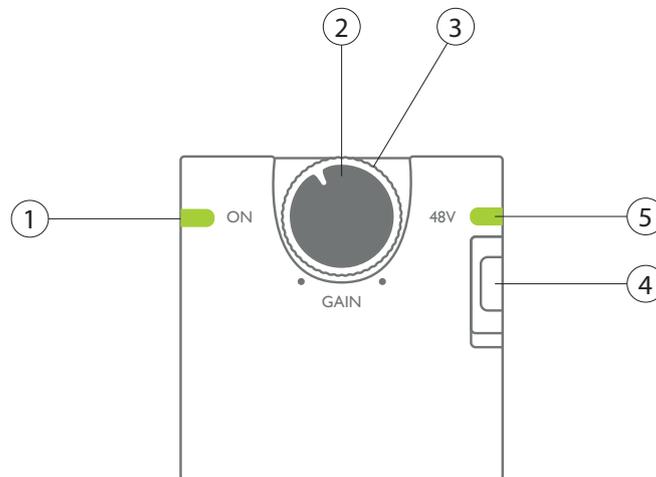
Lieferumfang

Neben Ihrem iTrack One Pre ist Folgendes enthalten:

- Kurzanleitung
- Micro-USB-auf-Lightning-Kabel (rot)
- Micro-USB-auf-USB-Kabel, Typ A (schwarz, zum Anschluss an ein externes Netzteil)
- Aufbewahrungstasche

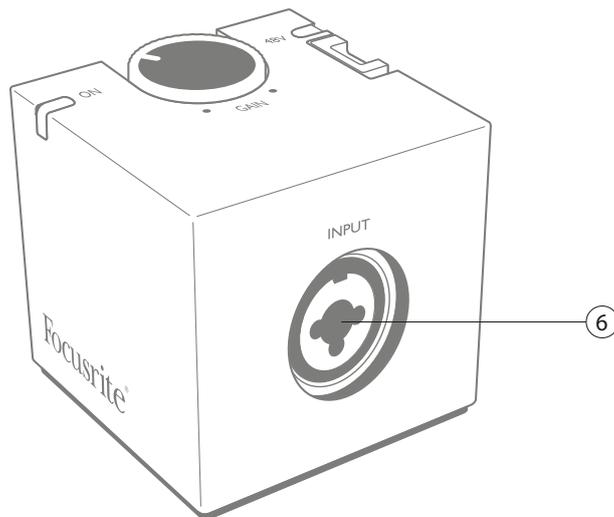
HARDWARE-MERKMALE

Oberseite



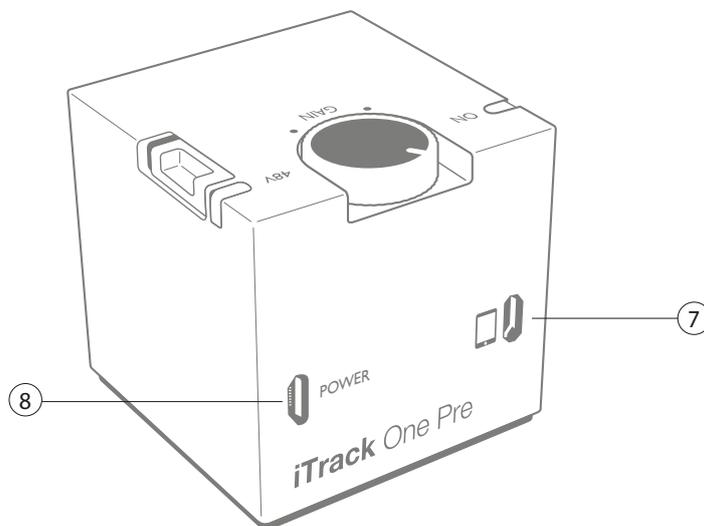
1. **ON** – Nachdem Sie das iTrack One Pre an Ihrem iOS Gerät angeschlossen haben, öffnen Sie die gewünschte Aufnahme-App: Nach wenigen Sekunden leuchtet diese LED grün und zeigt so, dass die Kommunikation erfolgreich eingerichtet wurde.
2. **GAIN** – Steuern Sie den Aufnahmepegel so weit aus, dass der LED-Ring [3] nicht rot aufleuchtet.
3. Gain LED-Ring – Diese im **GAIN**-Regler integrierte LED leuchtet grün, sobald ein Signal anliegt. Wenn der Eingangspegel 0 dBFS erreicht, leuchtet sie rot und weist so auf Übersteuerungen hin. Sobald der Clip-Pegel erreicht ist, leuchtet der Ring für eine Sekunde rot: So können Sie auch extrem kurze Signalspitzen erkennen.
4. Schalter Phantomspeisung – Dieser Schalter bietet eine Rastfunktion und muss in die Position ON gebracht werden, wenn Sie ein Mikrofon (Kondensator- oder aktives Bändchenmikrofon) verwenden, das auf 48 V Phantomspeisung angewiesen ist.
5. **48V** – Diese LED leuchtet grün, wenn die Phantomspeisung eingeschaltet ist und das Mikrofon normal arbeitet. Wenn die LED rot leuchtet, wird damit angezeigt, dass das iTrack One Pre vorübergehend den „Current-Limiting-Modus“ aktiviert hat und die Speisespannung für das Mikrofon reduziert wurde. In diesem Fall arbeitet das Mikrofon evtl. nicht ordnungsgemäß und Sie sollten das iTrack One Pre über ein externes USB-Netzteil mit Spannung versorgen. Weitere Einzelheiten dazu finden Sie auf „Hinweise zur Stromversorgung“ auf Seite 7.

Vorderseite



6. **INPUT** – Hierbei handelt es sich um eine „Combo-XLR“-Eingangsbuchse. Schließen Sie ein Mikrofon über ein XLR-Kabel oder ein Instrument über ein unsymmetrisches Kabel mit 6,35 mm TS-Stecker an. Beachten Sie, dass diese Buchse nicht für symmetrische Quellen mit 6,35 mm TRS-Stecker ausgelegt ist.

Rückseite



7.  Geräteanschluss – Diese USB-Micro-B-Buchse dient zum Anschluss an Ihr iOS Gerät. Schließen Sie hier das rote Kabel aus dem Lieferumfang des iTrack One Pre an. Das andere Ende dieses Kabels bietet einen Lightning-Stecker zum Anschluss an Ihr kompatibles iPhone oder iPad.
8. **POWER** – Über diese USB-Micro-B-Buchse versorgen Sie Ihr iTrack One Pre über ein herkömmliches USB-Netzteil (z. B. ein iPhone-Ladegerät) mit Spannung. Schließen Sie hier das schwarze Kabel aus dem Lieferumfang Ihres iTrack One Pre an. Das andere Ende des Kabels ist als Standard-USB-Stecker vom Typ A ausgeführt. Sie sollten das Gerät extern mit Spannung versorgen, wenn die LED **48V** [5] im Betrieb mit einem Kondensatormikrofon rot leuchtet oder die Batteriekapazität Ihres iOS Geräts niedrig ist (beachten Sie allerdings, dass das Gerät bei dieser Methode NICHT aufgeladen wird).

BETRIEB DES ITRACK ONE PRE

Hinweise zur Stromversorgung

Das iTrack One Pre benötigt weder Batterien noch eine externe Spannungsversorgung (aber lesen Sie bitte weiter!).

Im Betrieb wird es über das angeschlossene iOS Gerät mit Spannung versorgt. Da es sich bei dem iTrack One Pre um ein aktives Gerät handelt, entlädt sich der Akku Ihres iOS Geräts schneller als im Normalbetrieb. Das sollte allerdings kein Problem darstellen: Sie müssen in der Praxis einfach dafür sorgen, dass der Akku ausreichend geladen ist, bevor Sie mit der Aufnahme beginnen.

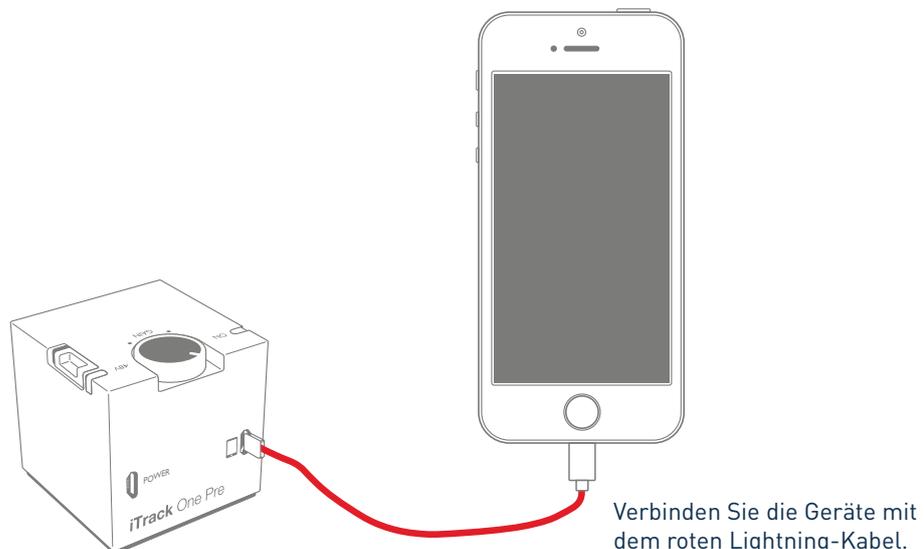
Das iTrack One Pre kann zudem 48 V Phantomspeisung für ein Kondensatormikrofon ausgeben. Ein Kondensatormikrofon verbraucht selbst auch Strom, was sich zusätzlich negativ auf die Laufzeit Ihres Akkus auswirkt. Verschiedene aktuelle Kondensatormikrofone können unmittelbar benutzt werden. Bei einigen älteren Studio-Modellen liegt der Stromverbrauch jedoch über dem, was das iTrack One Pre über Ihr iOS Gerät zur Verfügung stellen kann. Sie merken das daran, dass die Status-LED **48V** von grün auf rot wechselt. In diesem Fall können Sie das iTrack One Pre über das mitgelieferte USB-Kabel und ein herkömmliches Haushaltsnetzteil mit USB-Anschluss (z. B. ein iPhone-Ladegerät) speisen.

ANMERKUNG: Bei Betrieb des iTrack One Pre über ein externes USB-Netzteil wird der Akku Ihres iOS Geräts jedoch NICHT geladen.

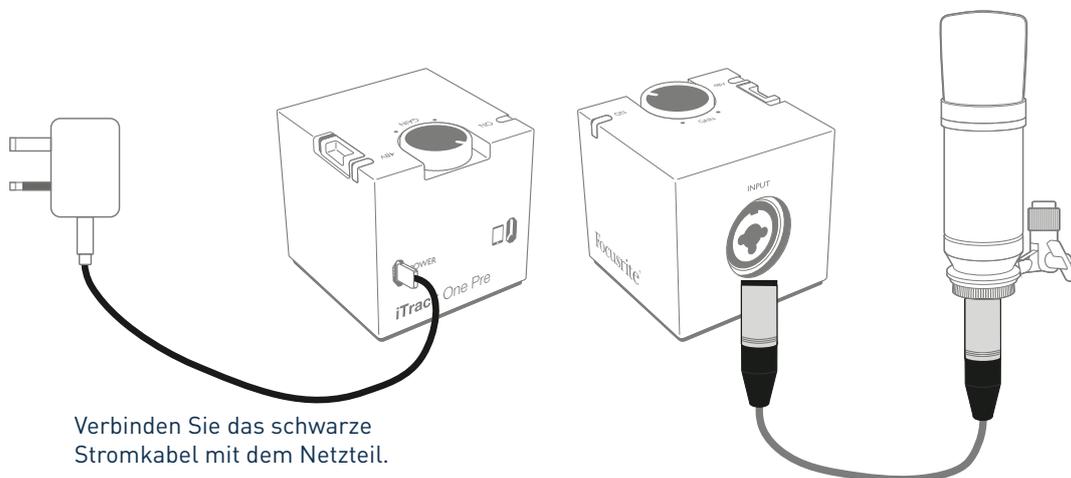
Zusammenfassung:

- Ihr iTrack One Pre wird im Normalbetrieb über Ihr iPhone oder iPad gespeist
- Verwenden Sie ein externes USB-Netzteil, wenn:
 - die 48V LED nach Anschluss eines Kondensatormikrofons rot leuchtet, oder
 - die Akku-Kapazität Ihres iPhones oder iPads zur Neige geht

Stromversorgung des iTrack One Pre über ein iOS Gerät



Betrieb des iTrack One Pre an einem externen Netzteil zum Anschluss hochwertiger Kondensatormikrofone



Einbindung in Ihre Audio-App

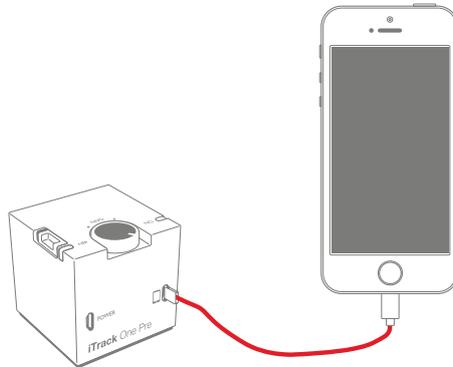
Das iTrack One Pre ist aktuell mit allen Core Audio iPad Apps kompatibel wie zum Beispiel:

- Impact von Focusrite (unsere eigene Aufnahme-App)
- GarageBand
- Cubasis
- Auria

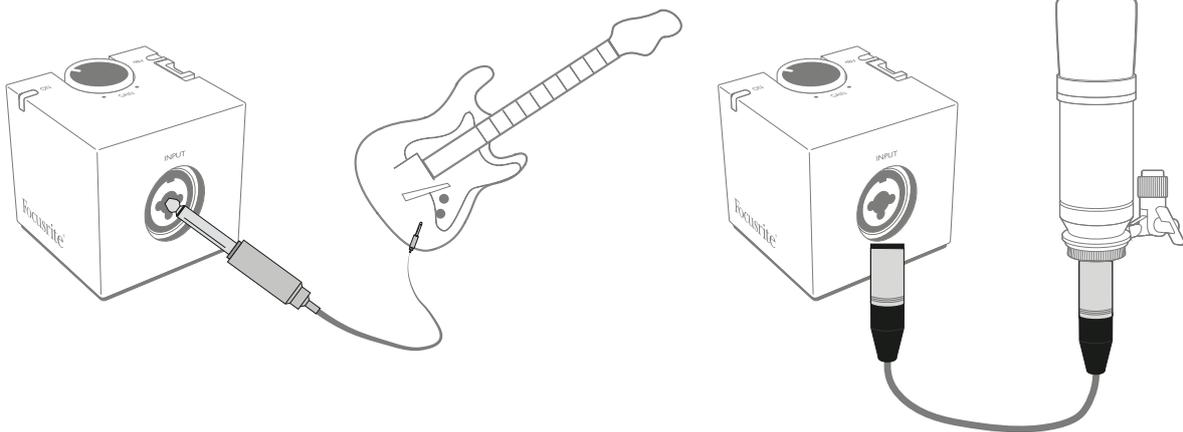
Egal, welche Aufnahme-App Sie verwenden – sobald Ihr iOS Gerät ordnungsgemäß angeschlossen ist, wird das Eingangssignal und damit das Aufnahmesignal vom iTrack One Pre auf die App geroutet. Die Zuordnung geschieht bei den meisten Apps völlig automatisch, eine Konfiguration wie bei einer Computer-gestützten DAW-Software ist nicht notwendig. Sofern Ihre Aufnahme-App das iTrack One Pre nicht automatisch als Eingangsquelle auswählt, erfahren Sie in den Hilfe-Dateien, wie Sie es manuell auswählen.

Aufnahmen mit einem Mikrofon und/oder Instrument

Verbinden Sie Ihr iTrack One Pre mit dem roten Lightning-Kabel aus dem Lieferumfang mit Ihrem iOS Gerät. Öffnen Sie die Aufnahme-App auf dem Gerät: Nach ein paar Sekunden leuchtet die grüne **ON**-LED und zeigt damit an, dass die Verbindung zwischen beiden Geräte korrekt hergestellt wurde.



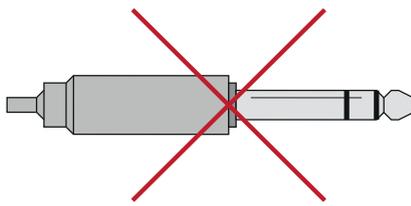
Schließen Sie Ihre Audio-Quelle an. Die Combo-Buchse **INPUT** ist für Mikrofon- und Instrumentensignale, beispielsweise von Gitarren oder E-Bässen, ausgelegt.



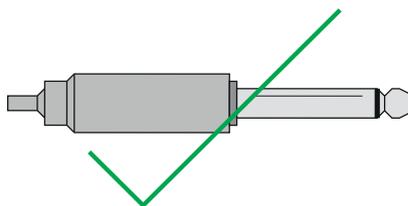
ANMERKUNG: Einige elektronische Instrumente wie z. B. Keyboards und Drumcomputer sollten mit dem iTrack One Pre auch funktionieren, dies kann aber im Einzelfall nicht garantiert werden. Bedenken Sie zudem, dass das iTrack One Pre monophon ausgelegt ist, und berücksichtigen Sie dies bei der Programmierung des Instruments.

Mikrofone werden über die dreipoligen XLR-Buchsen angeschlossen (Ihr Mikrofonkabel besitzt sehr wahrscheinlich einen solchen Stecker). Sofern das Mikrofon Phantomspannung benötigt (d. h. es handelt sich um ein Kondensator- oder ein aktives Bändchenmikrofon), aktivieren Sie die Phantomspeisung, **NACHDEM** Sie das Mikrofon angeschlossen haben. Sofern alles in Ordnung ist, leuchtet die **48V**-LED grün. Falls die LED rot leuchtet, ist der „Current-Limiting-Modus“ des iTrack One Pre aktiviert und es wird eine reduzierte Phantomspannung ausgegeben. Betreiben Sie in diesem Fall das iTrack One Pre über das mitgelieferte schwarze USB-Kabel an einem externen USB-Netzteil.

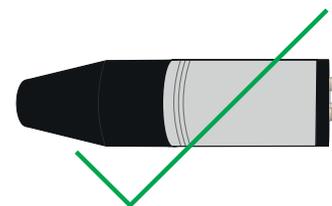
Instrumente werden mit einem 6,35 mm TS-Klinkenkabel angeschlossen. Verwenden Sie mit dem iTrack One Pre keine Kabel mit dreipoligen TRS-Klinkensteckern.



6,35 mm TRS-Klinkenstecker (dreipolig)



6,35 mm TS-Klinkenstecker (zweipolig)

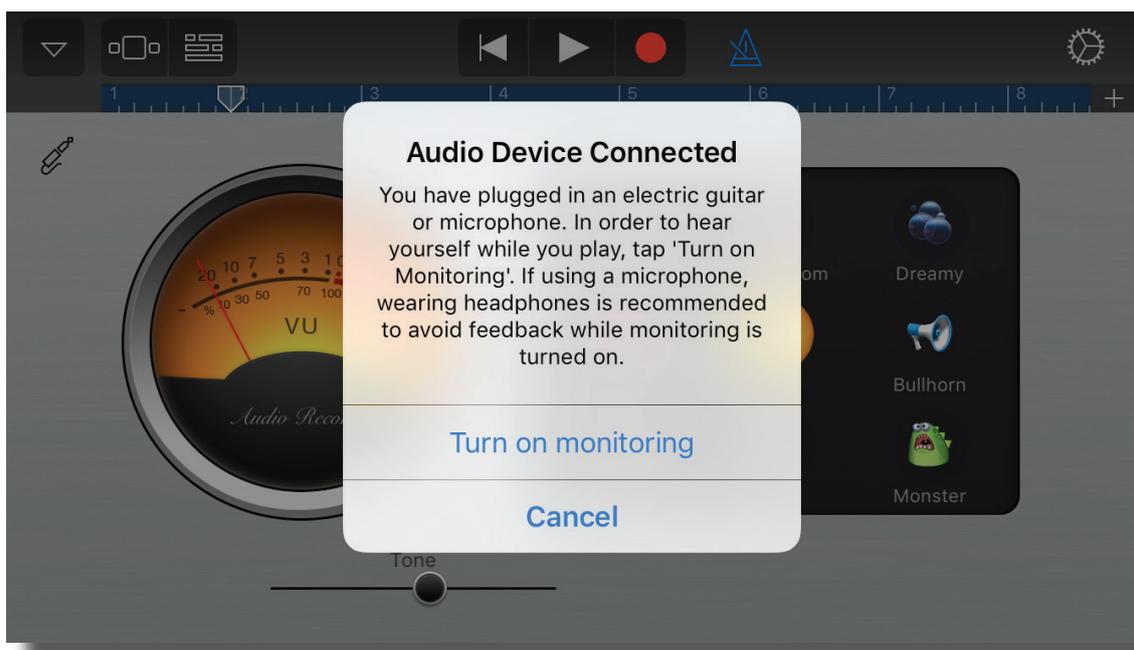


XLR-Stecker, dreipolig (männlich)

Anmerkung: Sofern die **INPUT**-Buchse mit einem XLR-Stecker belegt ist, wird das iTrack One Pre als Mikrofonvorverstärker mit einem höheren Gain-Pegel konfiguriert. Wenn Sie also ein lauterer Signal über einen XLR-Stecker einspeisen, kann es zu Verzerrungen kommen!

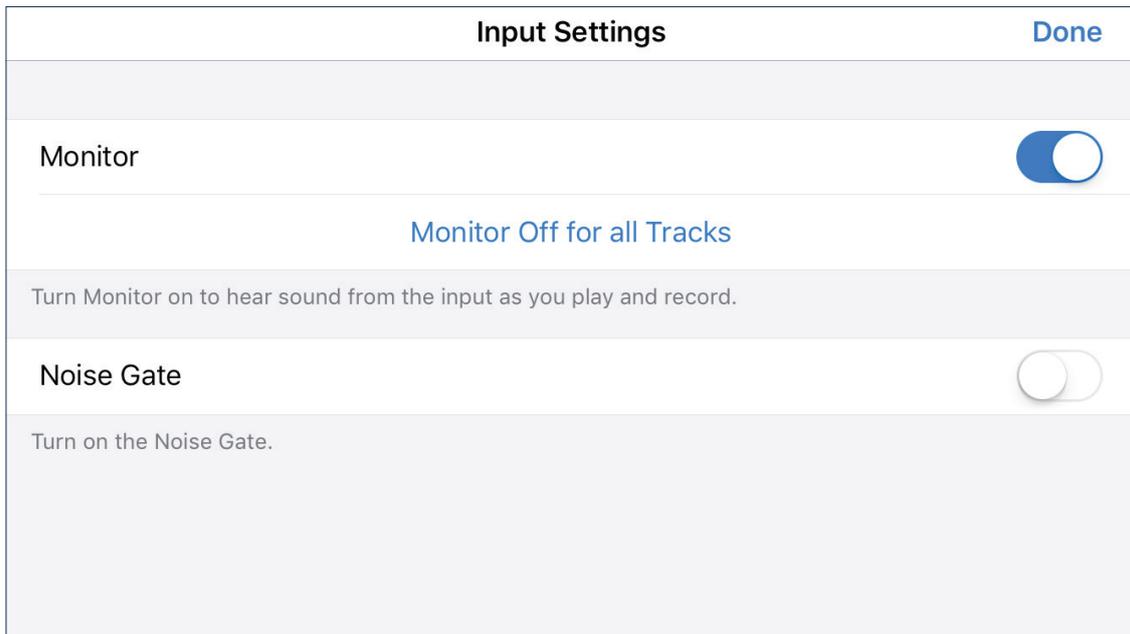
Der **GAIN**-Regler bietet einen integrierten LED-Ring zur Anzeige des Signalpegels. Sprechen Sie in das Mikrofon oder spielen Sie Ihr Instrument und drehen Sie dabei den **GAIN**-Regler im Uhrzeigersinn auf, bis er grün leuchtet. Der Leuchtring sollte während des Spielens oder Einsingens meist grün leuchten, kann in den „Pausen“ aber natürlich erlöschen. Sofern er rot leuchtet, haben Sie das Gain zu hoch ausgesteuert und sollten es etwas absenken. Um ein Übersteuern zu vermeiden, hat es sich bewährt, die lautesten Passagen vor der Aufnahme anzuspielden/anzusingen und dabei das Gain so einzustellen, dass der Leuchtring nicht rot leuchtet.

Ihre Aufnahme-App bietet die Möglichkeit, das Aufnahmesignal über einen am Kopfhörerausgang Ihres iOS Geräts angeschlossenen Kopfhörer abzuhören. Wenn Sie den Kopfhörer anschließen, passt Ihr iPad oder iPhone die Audio-Einstellungen normalerweise automatisch an und deaktiviert den internen Lautsprecher. Die grüne LED **ON** am iTrack One Pre kann dabei kurz erlöschen – dies ist normal. Vermutlich wird eine Meldung eingeblendet, die so oder so ähnlich lautet:



Die hier abgebildete Meldung stammt aus GarageBand.

Alternativ können Sie das Stecker-Symbol antippen, um die Seite Input Settings aufzurufen und das Monitoring zu aktivieren.



Die hier abgebildete Meldung stammt aus GarageBand.

ANMERKUNG: Verwenden Sie zum Abhören während der Aufnahme ausschließlich Kopfhörer mit einem dreipoligen TRS-Stecker (also ohne Headset-Mikrofon). Wenn Sie eine Kopfhörer/Mikrofon-Kombination mit einem vierpoligen TRRS-Stecker anschließen, wird das Headset-Mikrofon auf Ihrem iOS Gerät automatisch als Aufnahmequelle konfiguriert und das iTrack One Pre wird ignoriert.

Betrieb des iTrack One Pre mit GarageBand

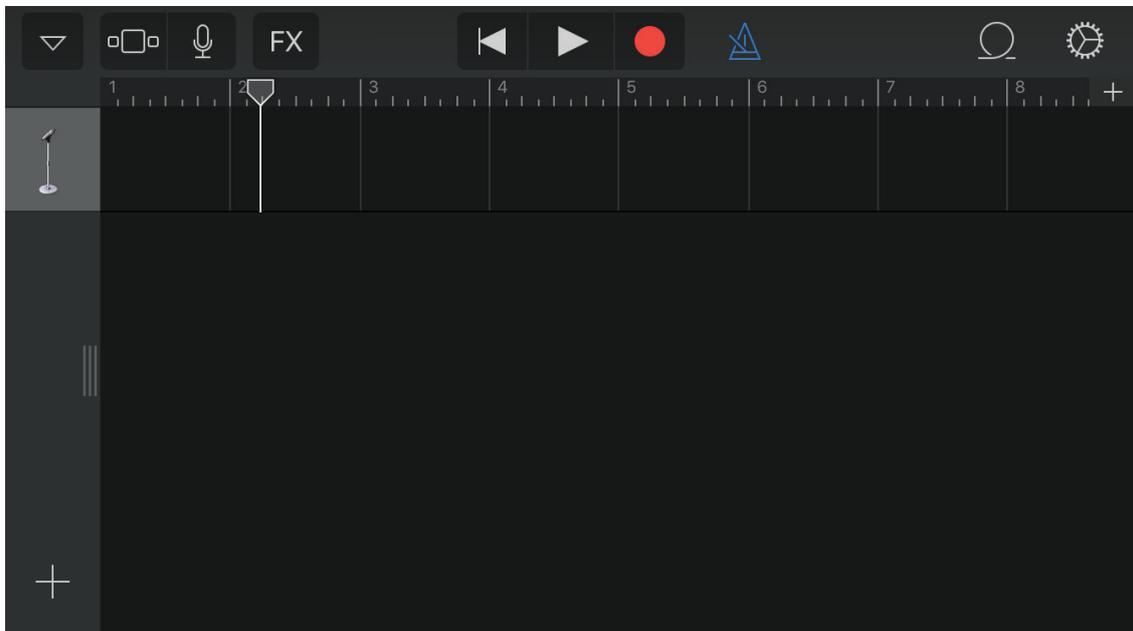
GarageBand ist eine der beliebtesten Aufnahme-Apps für iOS Geräte. GarageBand ist ein praktisches Werkzeug für die Komposition: Mit seinen virtuellen Instrumenten lassen sich komplette Musikstücke erstellen. Dank iTrack One Pre können Sie jetzt auch noch Gesang und/oder echte Instrumente hinzufügen.

ANMERKUNG: Eine Bedienungsanleitung für GarageBand würde den Umfang dieser Bedienungsanleitung sprengen, das Programm bietet aber eine ausführliche Online-Hilfe.

Führen Sie die folgenden Schritte aus, um Ihr iTrack One Pre auf die App GarageBand zu routen:

1. Verbinden Sie Ihr iTrack One Pre mit dem Lightning-Kabel aus dem Lieferumfang mit Ihrem iOS Gerät und öffnen Sie GarageBand.
2. Verbinden Sie Ihre Audioquelle (Mikrofon oder Instrument) wie oben beschrieben mit dem Eingang Ihres iTrack One Pre und schließen Sie einen Kopfhörer an der Kopfhörerbuchse Ihres iOS Geräts an.
3. Öffnen Sie in GarageBand den Song, den Sie bearbeiten möchten.

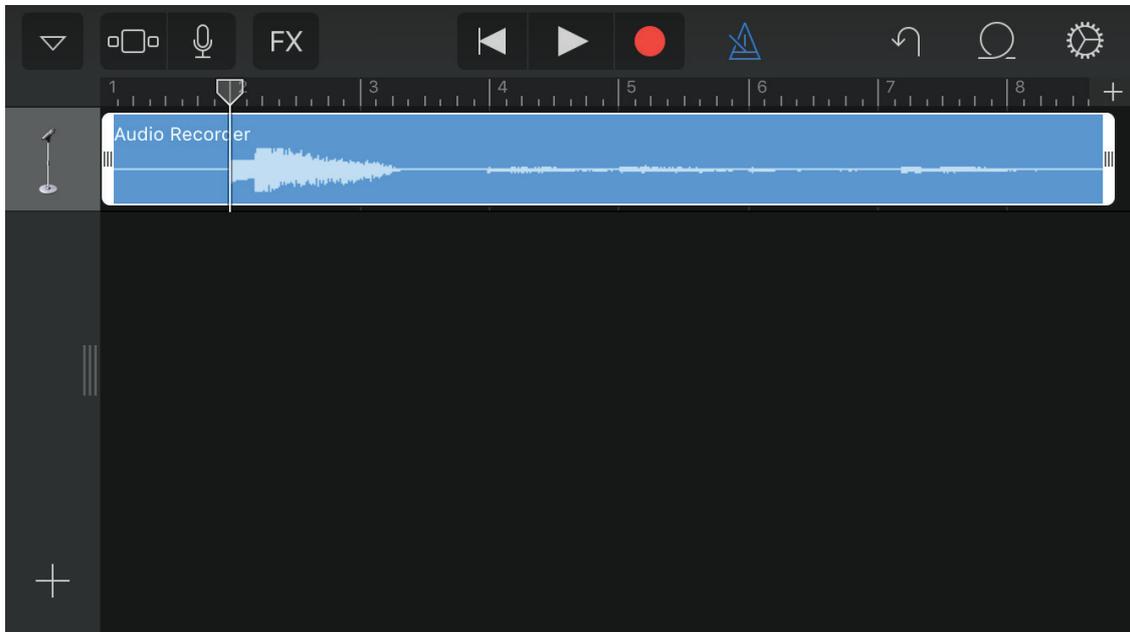
4. Tippen Sie auf die Schaltfläche **+** in der unteren linken Ecke. Je nachdem, ob Sie ein Mikrofon oder ein Instrument angeschlossen haben, wählen Sie entweder **Audio Recorder** (um eine Gesangsspur anzulegen) oder **Guitar Amp Track** (um eine Gitarrenspur zu erstellen und anschließend den gewünschten Amp aus der Liste auszuwählen).



5. Tippen Sie das Stecker-Symbol an, um die Einstellungen für den Audio-Eingang aufzurufen. (Möglicherweise werden Sie direkt nach dem Starten der App aufgefordert, diese Seite zu öffnen.) Aktivieren Sie das Monitoring wie oben beschrieben.
6. Schließen Sie die Seite Input Settings und tippen Sie die rote „Record“-Schaltfläche an, um die Aufnahme zu starten.



7. Stellen Sie den gewünschten Aufnahmepegel wie weiter oben beschrieben mit dem **GAIN**-Regler ein.



Bei anderen Aufnahme-Apps sind meist ähnliche Einstellungen vorzunehmen. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den Hilfe-Dateien der jeweiligen App.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Samplingraten	
Unterstützte Samplingraten	44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz
Mikrofoneingang	
Frequenzgang	20 Hz bis 20 kHz, ± 1 dB
Dynamikbereich	90 dB
Klirrfaktor	0,008% (-82 dBFS)
Äquivalentes Eingangsrauschen	-123 dBu
Maximaler Eingangspegel	2,5 dB, $\pm 0,5$ dB
Gain-Bereich	-3 bis +47 dB
Eingangsimpedanz	3 Ω
Line-Eingang (unsymmetrisch)	
Frequenzgang	20 Hz bis 20 kHz, $\pm 0,5$ dB
Dynamikbereich	90 dB
Klirrfaktor	0,02% (-72 dBFS)
Maximaler Eingangspegel	12 dB
Gain-Bereich	-12 dB bis +38 dB, ± 1 dB
Eingangsimpedanz	500 k Ω

PHYSIKALISCHE UND ELEKTRISCHE DATEN

Input	
Anschluss	Combo-XLR-Buchse auf der Vorderseite; Instrumente mit 6,35 mm TS-Klinkenstecker und Mikrofone mit XLR-Stecker anschließen
Mic/Line-Umschaltung	Automatisch
Phantomspeisung	Schalter mit Rastfunktion und zweifarbigem LED
Kapazität der Phantomspeisung	Max. 3 mA 48V LED wechselt von grün zu rot, wenn der Maximalstrom überschritten wird
I/O	
iOS Gerät	USB-Buchse Typ Micro B auf der Rückseite, Lightning-Kabel im Lieferumfang
Anzeigen auf der Bedienoberfläche	
Signalpegelanzeige	LED-Leuchtring : grün = > -24 dBFS; Rot = 0 dBFS mit 1 Sek. Peak Hold
Stromversorgung	Über iOS Gerät oder über ein USB-Netzteil, das mit dem beiliegenden Kabel an der USB-POWER-Buchse vom Typ Micro B auf der Geräterückseite verbunden ist
Gewicht und Abmessungen	
Abmessungen (B x H x T)	55 mm x 55 mm x 55 mm 2,17" x 2,17" x 2,17"
Gewicht	0,1 kg 0,22 lb

FEHLERDIAGNOSE

Für alle Fragen zur Fehlerdiagnose und Problembeseitigung besuchen Sie bitte die Focusrite-Answerbase unter <https://support.focusrite.com>. Dort finden Sie zahlreiche Artikel mit Beispielen zur Problemlösung.

COPYRIGHT UND RECHTLICHE HINWEISE

Focusrite ist ein eingetragenes Warenzeichen, iTrack One Pre ist ein Warenzeichen von Focusrite Audio Engineering Limited.

Sämtliche anderen Warenzeichen und Markennamen sind Eigentum der jeweiligen Rechteinhaber. 2016 © Focusrite Audio Engineering Limited. Alle Rechte vorbehalten.